

U.S. Department of Homeland Security  
U.S. Citizenship and Immigration Services  
Administrative Appeals Office (AAO)  
20 Massachusetts Ave., N.W., MS 2090  
Washington, DC 20529-2090



U.S. Citizenship  
and Immigration  
Services

[REDACTED]

B6

DATE: NOV 28 2012 OFFICE: TEXAS SERVICE CENTER

FILE: [REDACTED]

IN RE: Petitioner: [REDACTED]  
Beneficiary: [REDACTED]

PETITION: Immigrant Petition for Alien Worker as a Skilled Worker or Professional Pursuant to Section 203(b)(3) of the Immigration and Nationality Act, 8 U.S.C. § 1153(b)(3)

ON BEHALF OF PETITIONER:

[REDACTED]

INSTRUCTIONS:

Enclosed please find the decision of the Administrative Appeals Office in your case. All of the documents related to this matter have been returned to the office that originally decided your case. Please be advised that any further inquiry that you might have concerning your case must be made to that office.

If you believe the AAO inappropriately applied the law in reaching its decision, or you have additional information that you wish to have considered, you may file a motion to reconsider or a motion to reopen in accordance with the instructions on Form I-290B, Notice of Appeal or Motion, with a fee of \$630. The specific requirements for filing such a motion can be found at 8 C.F.R. § 103.5. **Do not file any motion directly with the AAO.** Please be aware that 8 C.F.R. § 103.5(a)(1)(i) requires any motion to be filed within 30 days of the decision that the motion seeks to reconsider or reopen.

Thank you.

Ron Rosenberg  
Acting Chief, Administrative Appeals Office

**DISCUSSION:** The Director, Texas Service Center (director), denied the employment-based immigrant visa petition. The petitioner appealed the decision to the Administrative Appeals Office (AAO). The appeal will be dismissed.

The petitioner describes itself as an engineering and construction services business. It seeks to permanently employ the beneficiary in the United States as an electrical systems engineering specialist. The petitioner requests classification of the beneficiary as a professional or skilled worker pursuant to section 203(b)(3)(A) of the Immigration and Nationality Act (the Act), 8 U.S.C. § 1153(b)(3)(A).

The petition is accompanied by an ETA Form 9089, Application for Permanent Employment Certification, certified by the U.S. Department of Labor (DOL). The priority date of the petition, which is the date the DOL accepted the labor certification for processing, is May 25, 2007. *See* 8 C.F.R. § 204.5(d).

The director's decision denying the petition concludes that the beneficiary did not possess a U.S. bachelor's degree or foreign equivalent as required by the terms of the labor certification.

The record shows that the appeal is properly filed and makes a specific allegation of error in law or fact. The procedural history in this case is documented by the record and incorporated into the decision. Further elaboration of the procedural history will be made only as necessary.

The AAO conducts appellate review on a *de novo* basis. *See Soltane v. DOJ*, 381 F.3d 143, 145 (3d Cir. 2004). The AAO considers all pertinent evidence in the record, including new evidence properly submitted upon appeal.<sup>1</sup>

At the outset, it is important to discuss the respective roles of the DOL and U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) in the employment-based immigrant visa process. As noted above, the labor certification in this matter is certified by the DOL. The DOL's role in this process is set forth at section 212(a)(5)(A)(i) of the Act, which provides:

Any alien who seeks to enter the United States for the purpose of performing skilled or unskilled labor is inadmissible, unless the Secretary of Labor has determined and certified to the Secretary of State and the Attorney General that-

(I) there are not sufficient workers who are able, willing, qualified (or equally qualified in the case of an alien described in clause (ii)) and available at the time of application for a visa and admission to the United States and at the place where the alien is to perform such skilled or unskilled labor, and

---

<sup>1</sup> The submission of additional evidence on appeal is allowed by the instructions to the Form I-290B, which are incorporated into the regulations by 8 C.F.R. § 103.2(a)(1). The record in the instant case provides no reason to preclude consideration of any of the documents newly submitted on appeal. *See Matter of Soriano*, 19 I&N Dec. 764 (BIA 1988).

(II) the employment of such alien will not adversely affect the wages and working conditions of workers in the United States similarly employed.

It is significant that none of the above inquiries assigned to the DOL, or the regulations implementing these duties under 20 C.F.R. § 656, involve a determination as to whether the position and the alien are qualified for a specific immigrant classification. This fact has not gone unnoticed by federal circuit courts:

There is no doubt that the authority to make preference classification decisions rests with INS. The language of section 204 cannot be read otherwise. *See Castaneda-Gonzalez v. INS*, 564 F.2d 417, 429 (D.C. Cir. 1977). In turn, DOL has the authority to make the two determinations listed in section 212(a)(14).<sup>2</sup> *Id.* at 423. The necessary result of these two grants of authority is that section 212(a)(14) determinations are not subject to review by INS absent fraud or willful misrepresentation, but all matters relating to preference classification eligibility not expressly delegated to DOL remain within INS' authority.

Given the language of the Act, the totality of the legislative history, and the agencies' own interpretations of their duties under the Act, we must conclude that Congress did not intend DOL to have primary authority to make any determinations other than the two stated in section 212(a)(14). If DOL is to analyze alien qualifications, it is for the purpose of "matching" them with those of corresponding United States workers so that it will then be "in a position to meet the requirement of the law," namely the section 212(a)(14) determinations.

*Mudany v. Smith*, 696 F.2d 1008, 1012-1013 (D.C. Cir. 1983). Relying in part on *Mudany*, 696 F.2d at 1008, the Ninth Circuit stated:

[I]t appears that the DOL is responsible only for determining the availability of suitable American workers for a job and the impact of alien employment upon the domestic labor market. It does not appear that the DOL's role extends to determining if the alien is qualified for the job for which he seeks sixth preference status. That determination appears to be delegated to the INS under section 204(b), 8 U.S.C. § 1154(b), as one of the determinations incident to the INS's decision whether the alien is entitled to sixth preference status.

*K.R.K. Irvine, Inc. v. Landon*, 699 F.2d 1006, 1008 (9th Cir. 1983). The court relied on an amicus brief from the DOL that stated the following:

---

<sup>2</sup> Based on revisions to the Act, the current citation is section 212(a)(5)(A).

The labor certification made by the Secretary of Labor . . . pursuant to section 212(a)(14) of the [Act] is binding as to the findings of whether there are able, willing, qualified, and available United States workers for the job offered to the alien, and whether employment of the alien under the terms set by the employer would adversely affect the wages and working conditions of similarly employed United States workers. *The labor certification in no way indicates that the alien offered the certified job opportunity is qualified (or not qualified) to perform the duties of that job.*

(Emphasis added.) *Id.* at 1009. The Ninth Circuit, citing *K.R.K. Irvine, Inc.*, 699 F.2d at 1006, revisited this issue, stating:

The Department of Labor (DOL) must certify that insufficient domestic workers are available to perform the job and that the alien's performance of the job will not adversely affect the wages and working conditions of similarly employed domestic workers. *Id.* § 212(a)(14), 8 U.S.C. § 1182(a)(14). The INS then makes its own determination of the alien's entitlement to sixth preference status. *Id.* § 204(b), 8 U.S.C. § 1154(b). *See generally K.R.K. Irvine, Inc. v. Landon*, 699 F.2d 1006, 1008 9th Cir.1983).

The INS, therefore, may make a de novo determination of whether the alien is in fact qualified to fill the certified job offer.

*Tongatapu Woodcraft Hawaii, Ltd. v. Feldman*, 736 F. 2d 1305, 1309 (9th Cir. 1984).

Therefore, it is the DOL's responsibility to determine whether there are qualified U.S. workers available to perform the offered position, and whether the employment of the beneficiary will adversely affect similarly employed U.S. workers. It is the responsibility of USCIS to determine if the beneficiary qualifies for the offered position, and whether the offered position and beneficiary are eligible for the requested employment-based immigrant visa classification.

In the instant case, the petitioner requests classification of the beneficiary as a professional or skilled worker pursuant to section 203(b)(3)(A) of the Act, 8 U.S.C. § 1153(b)(3)(A).<sup>3</sup> The AAO will first consider whether the petition may be approved in the professional classification.

---

<sup>3</sup> Employment-based immigrant visa petitions are filed on Form I-140, Immigrant Petition for Alien Worker. The petitioner indicates the requested classification by checking a box on the Form I-140. The Form I-140 version in effect when this petition was filed did not have separate boxes for the professional and skilled worker classifications. In the instant case, the petitioner selected Part 2, Box e of Form I-140 for a professional or skilled worker. The petitioner did not specify elsewhere in the record of proceeding whether the petition should be considered under the skilled worker or professional classification. After reviewing the minimum requirements of the offered position set

Section 203(b)(3)(A)(ii) of the Act, 8 U.S.C. § 1153(b)(3)(A)(ii), grants preference classification to qualified immigrants who hold baccalaureate degrees and are members of the professions. *See also* 8 C.F.R. § 204.5(1)(2).

The regulation at 8 C.F.R. § 204.5(1)(3)(ii)(C) states, in part:

If the petition is for a professional, the petition must be accompanied by evidence that the alien holds a United States baccalaureate degree or a foreign equivalent degree and by evidence that the alien is a member of the professions. Evidence of a baccalaureate degree shall be in the form of an official college or university record showing the date the baccalaureate degree was awarded and the area of concentration of study.

Section 101(a)(32) of the Act defines the term “profession” to include, but is not limited to, “architects, engineers, lawyers, physicians, surgeons, and teachers in elementary or secondary schools, colleges, academies, or seminaries.” If the offered position is not statutorily defined as a profession, “the petitioner must submit evidence showing that the minimum of a baccalaureate degree is required for entry into the occupation.” 8 C.F.R. § 204.5(1)(3)(ii)(C).

In addition, the job offer portion of the labor certification underlying a petition for a professional “must demonstrate that the job requires the minimum of a baccalaureate degree.” 8 C.F.R. § 204.5(1)(3)(i)

The beneficiary must also meet all of the requirements of the offered position set forth on the labor certification by the priority date of the petition. 8 C.F.R. § 103.2(b)(1), (12). *See Matter of Wing’s Tea House*, 16 I&N Dec. 158, 159 (Act. Reg. Comm. 1977); *see also Matter of Katigbak*, 14 I&N Dec. 45, 49 (Reg. Comm. 1971).

Therefore, a petition for a professional must establish that the occupation of the offered position is listed as a profession at section 101(a)(32) of the Act or requires a bachelor’s degree as a minimum for entry; the beneficiary possesses a U.S. bachelor’s degree or foreign equivalent degree from a college or university; the job offer portion of the labor certification requires at least a bachelor’s degree or foreign equivalent degree; and the beneficiary meets all of the requirements of the labor certification.

It is noted that the regulation at 8 C.F.R. § 204.5(1)(3)(ii)(C) uses a singular description of the degree required for classification as a professional. In 1991, when the final rule for 8 C.F.R. § 204.5 was published in the Federal Register, the Immigration and Naturalization Service (now USCIS or the Service), responded to criticism that the regulation required an alien to have a bachelor’s degree as a minimum and that the regulation did not allow for the substitution of experience for education.

---

forth on the labor certification and the standard requirements of the occupational classification assigned to the offered position by the DOL, the AAO will consider the petition under both the professional and skilled worker categories.

After reviewing section 121 of the Immigration Act of 1990, Pub. L. 101-649 (1990), and the Joint Explanatory Statement of the Committee of Conference, the Service specifically noted that both the Act and the legislative history indicate that an alien must have at least a bachelor's degree: "[B]oth the Act and its legislative history make clear that, in order to qualify as a professional under the third classification or to have experience equating to an advanced degree under the second, *an alien must have at least a bachelor's degree.*" 56 Fed. Reg. 60897, 60900 (November 29, 1991) (emphasis added).

It is significant that both section 203(b)(3)(A)(ii) of the Act and the relevant regulations use the word "degree" in relation to professionals. A statute should be construed under the assumption that Congress intended it to have purpose and meaningful effect. *Mountain States Tel. & Tel. v. Pueblo of Santa Ana*, 472 U.S. 237, 249 (1985); *Sutton v. United States*, 819 F.2d. 1289, 1295 (5th Cir. 1987). It can be presumed that Congress' requirement of a single "degree" for members of the professions is deliberate.

The regulation also requires the submission of "an official *college or university* record showing the date the baccalaureate degree was awarded and the area of concentration of study." 8 C.F.R. § 204.5(l)(3)(ii)(C) (emphasis added). In another context, Congress has broadly referenced "the possession of a degree, diploma, certificate, or similar award from a college, university, school, or other institution of learning." Section 203(b)(2)(C) of the Act (relating to aliens of exceptional ability). However, for the professional category, it is clear that the degree must be from a college or university.

In *Snapnames.com, Inc. v. Michael Chertoff*, 2006 WL 3491005 (D. Or. Nov. 30, 2006), the court held that, in professional and advanced degree professional cases, where the beneficiary is statutorily required to hold a baccalaureate degree, USCIS properly concluded that a single foreign degree or its equivalent is required. *See also Maramjaya v. USCIS*, Civ. Act No. 06-2158 (D.D.C. Mar. 26, 2008)(for professional classification, USCIS regulations require the beneficiary to possess a single four-year U.S. bachelor's degree or foreign equivalent degree).

Thus, the plain meaning of the Act and the regulations is that the beneficiary of a petition for a professional must possess a degree from a college or university that is at least a U.S. baccalaureate degree or a foreign equivalent degree.

In the instant case, the labor certification states that the beneficiary possesses a combination of education, training and experience equivalent to a bachelor's degree and that his education was completed at the Naval Technical High School in Constanta, Romania in 1981. No tertiary education is listed. The record contains a copy of the beneficiary's *Diploma de Bacalaureat* and marks sheet, with translation, from the Naval Technical High School, stating that he graduated in June 1981. The translations of the *Diploma* and marks sheet do not comply with the terms of 8 C.F.R. § 103.2(b)(3):

*Translations.* Any document containing foreign language submitted to [USCIS] shall be accompanied by a full English language translation which the translator has certified as

complete and accurate, and by the translator's certification that he or she is competent to translate from the foreign language into English.

The record also contains an evaluation of the beneficiary's credentials prepared by [REDACTED] program at Virginia Commonwealth University in Richmond, Virginia on March 26, 2009. The evaluation states that the beneficiary's 21 years of work experience give him the "knowledge, experience and expertise of an individual who graduated from a U.S. accredited university with a bachelor's degree in Electrical Engineering Technology, which is a field related to Engineering." [REDACTED] notes that he examined translations of the beneficiary's education documents, but does not mention the lack of information about the translator's qualification or the doubt this raises about the information submitted as the translations.

The record further contains an evaluation of the beneficiary's credentials prepared by [REDACTED] on July 30, 2002. The evaluation states that the beneficiary's 21 years of work experience and education are the equivalent of a Bachelor of Science degree in Electrical Transmission from an accredited U.S. university or college. We note that this conclusion is different from that of [REDACTED] who found that the beneficiary possessed the equivalent of a bachelor's degree in Electrical Engineering Technology, and it is not clear that Electrical Transmission is an Engineering degree. It is incumbent upon the petitioner to resolve the inconsistencies by independent objective evidence. Attempts to explain or reconcile the conflicting accounts, absent competent objective evidence pointing to where the truth, in fact, lies, will not suffice. *See Matter of Ho*, 19 I&N Dec. 582, 591-592 (BIA 1988).

Furthermore, the evaluation from [REDACTED] used the rule to equate three years of experience for one year of education, but that equivalence applies to non-immigrant H1B petitions, not to immigrant petitions. *See* 8 CFR § 214.2(h)(4)(iii)(D)(5). The beneficiary was required to have a bachelor's degree on the Form ETA 9089. The petitioner's actual minimum requirements could have been clarified or changed before the Form ETA 9089 was certified by the Department of Labor. Furthermore, the evaluation from [REDACTED] states in regard to the documents submitted "the qualifications of the translator were not listed or were insufficient to be considered certified, so this evaluator cannot attest to the accuracy of the translation." As noted above, the lack of a certified translation of the beneficiary's education documents raises doubts about the evaluations that were based on the translations. Doubt cast on any aspect of the petitioner's proof may, of course, lead to a reevaluation of the reliability and sufficiency of the remaining evidence offered in support of the visa petition. *See Matter of Ho*, 19 I&N Dec. at 591.

USCIS may, in its discretion, use as advisory opinions statements submitted as expert testimony. *See Matter of Caron International*, 19 I&N Dec. 791, 795 (Commr. 1988). However, USCIS is ultimately responsible for making the final determination regarding an alien's eligibility for the benefit sought. *Id.* The submission of letters from experts supporting the petition is not presumptive evidence of eligibility. USCIS may evaluate the content of the letters as to whether they support the alien's eligibility. *See id.* USCIS may give less weight to an opinion that is not corroborated, in

accord with other information or is in any way questionable. *Id.* at 795. *See also Matter of Soffici*, 22 I&N Dec. 158, 165 (Commr. 1998) (citing *Matter of Treasure Craft of California*, 14 I&N Dec. 190 (Reg. Commr. 1972)); *Matter of D-R-*, 25 I&N Dec. 445 (BIA 2011)(expert witness testimony may be given different weight depending on the extent of the expert's qualifications or the relevance, reliability, and probative value of the testimony).

The petitioner relies on the beneficiary's work experience alone as being equivalent to a U.S. bachelor's degree. Where the analysis of the beneficiary's credentials relies on a combination of lesser degrees and/or work experience, the result is the "equivalent" of a bachelor's degree rather than a full U.S. baccalaureate or foreign equivalent degree required for classification as a professional.

The AAO has reviewed the Electronic Database for Global Education (EDGE) created by the American Association of Collegiate Registrars and Admissions Officers (AACRAO). According to its website, AACRAO is "a nonprofit, voluntary, professional association of more than 11,000 higher education admissions and registration professionals who represent more than 2,600 institutions and agencies in the United States and in over 40 countries around the world." *See* <http://www.aacrao.org/About-AACRAO.aspx>. Its mission "is to serve and advance higher education by providing leadership in academic and enrollment services." *Id.* EDGE is "a web-based resource for the evaluation of foreign educational credentials." *See* <http://edge.aacrao.org/info.php>. Authors for EDGE are not merely expressing their personal opinions. Rather, they must work with a publication consultant and a Council Liaison with AACRAO's National Council on the Evaluation of Foreign Educational Credentials.<sup>4</sup> If placement recommendations are included, the Council Liaison works with the author to give feedback and the publication is subject to final review by the entire Council. *Id.* USCIS considers EDGE to be a reliable, peer-reviewed source of information about foreign credentials equivalencies.<sup>5</sup>

---

<sup>4</sup> *See An Author's Guide to Creating AACRAO International Publications* available at [http://www.aacrao.org/Libraries/Publications\\_Documents/GUIDE\\_TO\\_CREATING\\_INTERNATIONAL\\_PUBLICATIONS\\_1.sflb.ashx](http://www.aacrao.org/Libraries/Publications_Documents/GUIDE_TO_CREATING_INTERNATIONAL_PUBLICATIONS_1.sflb.ashx).

<sup>5</sup> In *Confluence Intern., Inc. v. Holder*, 2009 WL 825793 (D.Minn. March 27, 2009), the court determined that the AAO provided a rational explanation for its reliance on information provided by AACRAO to support its decision. In *Tisco Group, Inc. v. Napolitano*, 2010 WL 3464314 (E.D.Mich. August 30, 2010), the court found that USCIS had properly weighed the evaluations submitted and the information obtained from EDGE to conclude that the alien's three-year foreign "baccalaureate" and foreign "Master's" degree were only comparable to a U.S. bachelor's degree. In *Sunshine Rehab Services, Inc.* 2010 WL 3325442 (E.D.Mich. August 20, 2010), the court upheld a USCIS determination that the alien's three-year bachelor's degree was not a foreign equivalent degree to a U.S. bachelor's degree. Specifically, the court concluded that USCIS was entitled to prefer the information in EDGE and did not abuse its discretion in reaching its conclusion. The court also noted that the labor certification itself required a degree and did not allow for the combination of education and experience.

According to EDGE, the Baccalaureate Diploma (*Diploma de Bacalaureat*) is a secondary-level credential awarded upon completion of a four to five year program at an academic or vocational/technical secondary school. The *Diploma de Bacalaureat* (vocational) represents attainment of a level of education comparable to completion of a vocational or other specialized high school curriculum in the United States. On June 8, 2012, the AAO issued a notice of intent to deny and request for evidence (NOID/RFE), advising the petitioner of the conclusions of EDGE and affording it an opportunity to respond. In response, the petitioner did not contest the conclusion that the beneficiary does not possess a U.S. baccalaureate degree or a foreign equivalent degree from a college or university.

After reviewing all of the evidence in the record, it is concluded that the petitioner has failed to establish that the beneficiary has a U.S. baccalaureate degree or a foreign equivalent degree from a college or university. The petitioner has failed to overcome the conclusions of EDGE with reliable, peer-reviewed information. Therefore, the beneficiary does not qualify for classification as a professional under section 203(b)(3)(A)(ii) of the Act.

The AAO will also consider whether the petition may be approved in the skilled worker classification. Section 203(b)(3)(A)(i) of the Act provides for the granting of preference classification to qualified immigrants who are capable of performing skilled labor (requiring at least two years training or experience), not of a temporary nature, for which qualified workers are not available in the United States. *See also* 8 C.F.R. § 204.5(1)(2).

The regulation at 8 C.F.R. § 204.5(1)(3)(ii)(B) states:

If the petition is for a skilled worker, the petition must be accompanied by evidence that the alien meets the educational, training or experience, and any other requirements of the [labor certification]. The minimum requirements for this classification are at least two years of training or experience.

The determination of whether a petition may be approved for a skilled worker is based on the requirements of the job offered as set forth on the labor certification. *See* 8 C.F.R. § 204.5(1)(4). The labor certification must require at least two years of training and/or experience. Relevant post-secondary education may be considered as training. *See* 8 C.F.R. § 204.5(1)(2).

Accordingly, a petition for a skilled worker must establish that the job offer portion of the labor certification requires at least two years of training and/or experience, and the beneficiary meets all of the requirements of the offered position set forth on the labor certification.

In evaluating the job offer portion of the labor certification to determine the required qualifications for the position, USCIS may not ignore a term of the labor certification, nor may it impose additional requirements. *See Matter of Silver Dragon Chinese Restaurant*, 19 I&N Dec. 401, 406 (Comm. 1986). *See also Madany*, 696 F.2d at 1008; *K.R.K. Irvine, Inc.*, 699 F.2d at 1006; *Stewart Infra-Red Commissary of Massachusetts, Inc. v. Coomey*, 661 F.2d 1 (1st Cir. 1981).

Where the job requirements in a labor certification are not otherwise unambiguously prescribed, e.g., by regulation, USCIS must examine “the language of the labor certification job requirements” in order to determine what the petitioner must demonstrate about the beneficiary’s qualifications. *Madany*, 696 F.2d at 1015. The only rational manner by which USCIS can be expected to interpret the meaning of terms used to describe the requirements of a job in a labor certification is to “examine the certified job offer *exactly* as it is completed by the prospective employer.” *Rosedale Linden Park Company v. Smith*, 595 F. Supp. 829, 833 (D.D.C. 1984)(emphasis added). USCIS’s interpretation of the job’s requirements, as stated on the labor certification must involve “reading and applying *the plain language* of the [labor certification].” *Id.* at 834 (emphasis added). USCIS cannot and should not reasonably be expected to look beyond the plain language of the labor certification or otherwise attempt to divine the employer’s intentions through some sort of reverse engineering of the labor certification.

In the instant case, the labor certification states that the offered position has the following minimum requirements:

- H.4. Education: Bachelor’s degree in Engineering.
- H.5. Training: None required.
- H.6. Experience in the job offered: 12 months.
- H.7. Alternate field of study: Any related to Engineering.
- H.8. Alternate combination of education and experience: Any combination of education/training/experience equivalent to a Bachel[or’s] plus one year of experience.
- H.9. Foreign educational equivalent: Accepted.
- H.10. Experience in an alternate occupation: 12 months in any related occupation.
- H.14. Specific skills or other requirements: Prior experience with metric system, high & low voltage testing of insulation/resistance & dielectric breakdown and calibrating protection relays. Must be able to work on high structures.

As is discussed above, the beneficiary completed his secondary education at the Naval Technical High School in Romania, which is equivalent to the completion of vocational or technical high school in the United States.

The labor certification does not permit a lesser degree, a combination of lesser degrees, and/or a quantifiable amount of work experience, such as that possessed by the beneficiary.<sup>6</sup> Nonetheless, in the

---

<sup>6</sup> The DOL has provided the following field guidance: “When an equivalent degree or alternative work experience is acceptable, the employer must specifically state on the [labor certification] as well as throughout all phases of recruitment exactly what will be considered equivalent or alternative in order to qualify for the job.” See Memo. from Anna C. Hall, Acting Regl. Adminstr., U.S. Dep’t. of Labor’s Empl. & Training Administration, to SESA and JTPA Adminstrs., U.S. Dep’t. of Labor’s Empl. & Training Administration, Interpretation of “Equivalent Degree,” 2 (June 13, 1994). The DOL’s certification of job requirements stating that “a certain amount and kind of experience is the

June 8, 2012 NOID/RFE, the AAO afforded the petitioner an opportunity to submit any evidence that it intended the labor certification to require an alternative to a U.S. bachelor's degree or a single foreign equivalent degree, as that intent was explicitly and specifically expressed during the labor certification process to the DOL and to potentially qualified U.S. workers.<sup>7</sup> Specifically, the AAO requested that the petitioner provide a copy of the signed recruitment report required by 20 C.F.R. § 656.17(g), together with copies of the prevailing wage determination, all recruitment conducted for the position, the posted notice of the filing of the labor certification, and all resumes received in response to the recruitment efforts.

The AAO specifically solicited evidence to shed light on the meaning of the educational requirement: "any combination of education/training/experience equivalent to a Bachel[or's]." In response, the petitioner submitted copies of its recruitment materials and advertisements indicating that the minimum educational requirement for the position is "Bachelor's degree in Engineering or related (will consider related work experience)." Neither the labor certification nor the recruitment materials state what methodology is to be used in ascertaining whether a candidate has earned the "equivalent" of a bachelor's degree through a combination of education and experience. Furthermore, the recruitment report submitted by the petitioner specifically rejects one candidate for not possessing a bachelor's degree or sufficient training/education/experience to be equivalent to a bachelor's degree. However, the petitioner does not explain as to what methodology was used to determine that this candidate did not have "sufficient" experience to be considered to have the equivalent to a bachelor's degree.

The terms of the labor certification are ambiguous as it is not clear what the actual minimum requirements are for the proffered position. Without knowing what the actual minimum

---

equivalent of a college degree does in no way bind [USCIS] to accept the employer's definition." See Ltr. From Paul R. Nelson, Certifying Officer, U.S. Dept. of Labor's Empl. & Training Administration, to Lynda Won-Chung, Esq., Jackson & Hertogs (March 9, 1993). The DOL has also stated that "[w]hen the term equivalent is used in conjunction with a degree, we understand to mean the employer is willing to accept an equivalent foreign degree." See Ltr. From Paul R. Nelson, Certifying Officer, U.S. Dept. of Labor's Empl. & Training Administration, to Joseph Thomas, INS (October 27, 1992). To our knowledge, these field guidance memoranda have not been rescinded.

<sup>7</sup> In limited circumstances, USCIS may consider a petitioner's intent to determine the meaning of an unclear or ambiguous term in the labor certification. However, an employer's subjective intent may not be dispositive of the meaning of the actual minimum requirements of the offered position. See *Maramjaya v. USCIS*, Civ. Act No. 06-2158 (D.D.C. Mar. 26, 2008). The best evidence of the petitioner's intent concerning the actual minimum educational requirements of the offered position is evidence of how it expressed those requirements to the DOL during the labor certification process and not afterwards to USCIS. The timing of such evidence ensures that the stated requirements of the offered position as set forth on the labor certification are not incorrectly expanded in an effort to fit the beneficiary's credentials. Such a result would undermine Congress' intent to limit the issuance of immigrant visas in the professional and skilled worker classifications to when there are no qualified U.S. workers available to perform the offered position. See *Id.* at 14.

requirements for the position are, the AAO cannot determine that the proffered position requires at least two years of education, training or experience. The labor certification, as written, only requires one year of experience plus some other unknown amount of preparation. Accordingly, the position offered on the labor certification does not qualify as a skilled worker position.

Additionally, the labor certification requires a four-year U.S. bachelor's degree in Engineering or a foreign equivalent degree. The beneficiary does not possess such a degree. In the alternative, the labor certification requires a combination of education/training/experience equivalent to a bachelor's degree. The petitioner does not specify how a candidate's education and experience will be evaluated to determine whether they have earned the "equivalent" of a bachelor's degree. Because the petitioner has not provided sufficient guidance on its intent regarding the educational requirements of the position, the AAO cannot evaluate whether or not the beneficiary meets these ambiguous requirements. The petitioner failed to establish that the beneficiary met the minimum educational requirements of the offered position set forth on the labor certification by the priority date. Therefore, the beneficiary does not qualify for classification as a skilled worker.<sup>8</sup>

We note the decision in *Snapnames.com, Inc. v. Michael Chertoff*, 2006 WL 3491005. In that case, the labor certification specified an educational requirement of four years of college and a "B.S. or foreign equivalent." The district court determined that "B.S. or foreign equivalent" relates solely to the alien's educational background, precluding consideration of the alien's combined education and work experience. *Snapnames.com, Inc.* at 11-13. Additionally, the court determined that the word "equivalent" in the employer's educational requirements was ambiguous and that in the context of skilled worker petitions (where there is no statutory educational requirement), deference must be given to the employer's intent. *Snapnames.com, Inc.* at 14.<sup>9</sup> In addition, the court in *Snapnames.com, Inc.* recognized that even though the labor certification may be prepared with the alien in mind, USCIS has an independent role in determining whether the alien meets the labor certification requirements. *Id.* at 7. Thus, the court concluded that where the plain language of those requirements does not support the petitioner's asserted intent, USCIS "does not err in applying the requirements as written." *Id.* See

---

<sup>8</sup> In addition, for classification as a professional, the beneficiary must also meet all of the requirements of the offered position set forth on the labor certification. 8 C.F.R. § 103.2(b)(1), (12). See *Matter of Wing's Tea House*, 16 I&N Dec. 158, 159 (Act. Reg. Comm. 1977); see also *Matter of Katigbak*, 14 I&N Dec. 45, 49 (Reg. Comm. 1971).

<sup>9</sup> In *Grace Korean United Methodist Church v. Michael Chertoff*, 437 F. Supp. 2d 1174 (D. Or. 2005), the court concluded that USCIS "does not have the authority or expertise to impose its strained definition of 'B.A. or equivalent' on that term as set forth in the labor certification." However, the court in *Grace Korean* makes no attempt to distinguish its holding from the federal circuit court decisions cited above. Instead, as legal support for its determination, the court cites to *Tovar v. U.S. Postal Service*, 3 F.3d 1271, 1276 (9th Cir. 1993)(the U.S. Postal Service has no expertise or special competence in immigration matters). *Id.* at 1179. *Tovar* is easily distinguishable from the present matter since USCIS, through the authority delegated by the Secretary of Homeland Security, is charged by statute with the enforcement of the United States immigration laws. See section 103(a) of the Act.

*also Maramjaya v. USCIS, Civ. Act No. 06-2158 (D.D.C. Mar. 26, 2008)(upholding USCIS interpretation that the term "bachelor's or equivalent" on the labor certification necessitated a single four-year degree).*

In summary, the petitioner has failed to establish that the beneficiary possessed a U.S. bachelor's degree or a foreign equivalent degree from a college or university as of the priority date. The petitioner also failed to establish that the position offered qualifies for classification as a skilled worker under section 203(b)(3)(A)(i) of the Act or that the beneficiary met the minimum educational requirements of the offered position set forth on the labor certification as of the priority date. Therefore, the beneficiary does not qualify for classification as a professional under section 203(b)(3)(A)(ii) of the Act or as a skilled worker under section 203(b)(3)(A)(i) of the Act.

The petition will be denied for the above stated reasons, with each considered as an independent and alternative basis for denial. In visa petition proceedings, the burden of proving eligibility for the benefit sought remains entirely with the petitioner. Section 291 of the Act, 8 U.S.C. § 1361. Here, that burden has not been met.

**ORDER:** The appeal is dismissed.